

PÄÄTÖKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

annettu 6 päivänä toukokuuta 2014,

Euroopan unionin kannasta vaarallisten aineiden kuljetusta käsittelevän OTIF-asiantuntijakomitean 53. kokouksessa kansainvälisiä rautatiekuljetuksia koskevan yleissopimuksen (COTIF) liitteeseen C tehtävien 1 päivästä tammikuuta 2015 sovellettavien tiettyjen muutosten osalta

(2014/327/EU)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 91 artiklan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan unioni liittyi 9 päivänä toukokuuta 1980 tehtyyn kansainvälisiä rautatiekuljetuksia koskevaan yleissopimukseen, sellaisena kuin se on muutettuna 3 päivänä kesäkuuta 1999 tehdyllä Vilnan pöytäkirjalla, jäljempänä 'COTIF-yleissopimus', Euroopan unionin liittymisestä kyseiseen yleissopimukseen annetun neuvoston päätöksen 2013/103/EU ⁽¹⁾ nojalla.
- (2) Kaikki jäsenvaltiot Kyprosta ja Maltaa lukuun ottamatta soveltavat COTIF-yleissopimusta.
- (3) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2008/68/EY ⁽²⁾ vahvistetaan vaatimukset vaarallisten aineiden maantie-, rautatie- ja sisävesikuljetuksille jäsenvaltioissa tai niiden välillä viittaamalla COTIF-yleissopimuksen liitteeseen C oleviin vaarallisten aineiden kansainvälisiä rautatiekuljetuksia koskeviin määräyksiin (RID-ohjesääntöä koskeva liite). Kyseisen direktiivin 4 artiklassa säädetään lisäksi seuraavaa: "Jäsenvaltioiden ja kolmansien maiden väliset vaarallisten aineiden kuljetukset ovat sallittuja, jos ne suoritetaan ADR-sopimuksen, RID-ohjesäännön tai ADN-sopimuksen vaatimusten mukaisesti, ellei liitteissä toisin osoiteta". Unioni on näin harjoittanut toimivaltaansa tässä asiassa.
- (4) COTIF-yleissopimuksen 13 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti perustetun vaarallisten aineiden kuljetusta käsittelevän asiantuntijakomitean odotetaan 22 päivänä toukokuuta 2014 pidettävässä 53. kokouksessaan tekevän päätöksen tietyistä RID-ohjesääntöä koskevaan liitteeseen tehtävistä muutoksista. Näiden teknisiä standardeja tai yhdenmukaisia teknisiä vaatimuksia koskevien muutosten tavoitteena on varmistaa vaarallisten aineiden turvalin ja tehokas kuljettaminen, samalla kun otetaan huomioon tieteen ja tekniikan kehitys alalla sekä sellaisten uusien aineiden ja tuotteiden kehittäminen, jotka aiheuttavat vaaraa niiden kuljetuksen aikana.
- (5) Direktiivin 2008/68/EY 9 artiklalla perustettu vaarallisten aineiden kuljetuksia käsittelevä komitea on käynyt alustavia keskusteluja näistä muutoksista.
- (6) Suurin osa ehdotetuista muutoksista on perusteltuja ja hyödyllisiä, ja unionin tulisi näin ollen antaa niille kannatuksensa. Kahta ehdotettua muutosta on tarkasteltava perusteellisemmin teknisen ja tieteellisen kehityksen pohjalta. Erityisesti Euroopan rautatieviraston olisi yhteistyössä asianomaisten elinten kanssa jatkettava työskentelyä ja löydettävä kestävä ratkaisu suistumisten havaitsemiseksi ja niiden vaikutusten lieventämiseksi, mukaan lukien kyseisen ratkaisun täytäntöönpano tulevaisuudessa. Näin ollen jos nämä viimeksi mainitut muutokset hyväksyttäisiin tässä vaiheessa, unionin olisi esitettävä vastalause COTIF-yleissopimuksen VII osaston 35 artiklan 4 kohdassa vahvistetun menettelyn mukaisesti,

⁽¹⁾ Neuvoston päätös 2013/103/EU, annettu 16 päivänä kesäkuuta 2011, Euroopan unionin liittymistä 9 päivänä toukokuuta 1980 tehtyyn kansainvälisiä rautatiekuljetuksia koskevaan yleissopimukseen (COTIF), sellaisena kuin se on muutettuna 3 päivänä kesäkuuta 1999 tehdyllä Vilnan pöytäkirjalla, koskevan Euroopan unionin ja Valtioiden välisen kansainvälisten rautatiekuljetusten järjestön välisen sopimuksen allekirjoittamisesta ja tekemisestä (EUVL L 51, 23.2.2013, s. 1).

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/68/EY, annettu 24 päivänä syyskuuta 2008, vaarallisten aineiden sisämaankuljetuksista (EUVL L 260, 30.9.2008, s. 13).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Euroopan unionin kanta

1. Kansainvälisiä rautatiekuljetuksia koskevan yleissopimuksen puitteissa toimivan vaarallisten aineiden kuljetusta käsittelevän asiantuntijakomitean 53. kokouksessa omaksuttava Euroopan unionin kanta vahvistetaan tämän päätöksen liitteessä.
2. Unionin edustajat edellä mainitussa elimessä voivat sopia tämän päätöksen liitteessä mainittuihin asiakirjoihin tehtävistä vähäisistä muutoksista ilman neuvoston uutta päätöstä.

2 artikla

Kun edellä mainitun elimen päätös on annettu, se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

3 artikla

Voimaantulo

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 6 päivänä toukokuuta 2014.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

Ch. VASILAKOS

LIITE

Ehdotus	Viiteasiakirja	Asia	Huomautukset	EU:n kanta
1	Asiakirjan OTIF/RID/CE/GTP/2012-A liite I	Pysyvän työryhmän hyväksymät muutokset	Tekninen yhteisymmärrys OTIFin pysyvässä työryhmässä	Hyväksytään muutokset
2	Asiakirjan OTIF/RID/CE/GTP/2012-A liite I	Muutokset, jotka pysyvä työryhmä on jättänyt lisätarkasteltaviksi	Nämä määräykset on esitetty hakasulkeissa viiteasiakirjassa.	Hyväksytään muutokset
3	OTIF/RID/CE/GTP/2013/1	Tiettyjä kilpiä koskeva siirtymämääräys	Tekninen yhteisymmärrys OTIFin pysyvässä työryhmässä	Hyväksytään muutos
4	OTIF/RID/CE/GTP/2013/2	Erityismääräyksen TE 25 soveltaminen	Tekninen yhteisymmärrys OTIFin pysyvässä työryhmässä	Hyväksytään muutos
5	OTIF/RID/CE/GTP/2013/5	Tiettyjen merkin­töjen tarkastaminen	Tekninen yhteisymmärrys OTIFin pysyvässä työryhmässä	Hyväksytään muutos
6	OTIF/RID/CE/GTP/2013/6	Infrastruktuurin haltijalle toimitettavat tiedot	Pysyvä työryhmä kannatti viiteasiakirjassa esitettyä toista vaihtoehtoa.	Hyväksytään muutos
7	OTIF/RID/CE/GTP/2013/11	Teknisen sanaston käyttö	Tekninen yhteisymmärrys OTIFin pysyvässä työryhmässä	Hyväksytään muutos
8	OTIF/RID/CE/GTP/2013/12	UIC:n määrelehden 573 poistamisen seuraukset	Tekninen yhteisymmärrys OTIFin pysyvässä työryhmässä	Hyväksytään muutokset
9	OTIF/RID/CE/GTP/2013/13 ja OTIF/RID/CE/GTP/2013/15	Erityismääräyksen TE 22 soveltaminen	Ehdotus ei ole valmis hyväksyttäväksi.	Lykätään päätöstä
10	OTIF/RID/CE/GTP/2013/14 ja OTIF/RID/CE/GTP/2013/INF.14	Toimituksellinen tarkistus: viittaus EU:n rautatiesäännöksiin	Tekninen yhteisymmärrys OTIFin pysyvässä työryhmässä	Hyväksytään muutokset
11	OTIF/RID/CE/GTP/2013/16	Vaarallisten aineiden kuljettaminen matkustajajunissa	Tekninen yhteisymmärrys OTIFin pysyvässä työryhmässä	Hyväksytään muutos sellaisena kuin se on tarkistettuna pysyvässä työryhmässä

Ehdotus	Viiteasiakirja	Asia	Huomautukset	EU:n kanta
12	OTIF/RID/CE/GTP/2013/17	Pysyvän työryhmän hyväksymät konsolidoidut muutokset	Tekninen yhteisymmärrys OTIFin pysyvässä työryhmässä	Hyväksytään muutokset
	OTIF/RID/CE/GTP/2013/17	Muutokset, jotka pysyvä työryhmä on jättänyt lisätarkasteltaviksi:	—	—
13	Sama kuin edellä	Muutokset, jotka edellyttävät UN/ECEn ja OTIFin yhteisen kokouksen yhteistä näkemystä	Tehokasta intermodaaliliikennettä olisi helpotettava	Hyväksytään muutokset yhteisen kokouksen suosittelemassa muodossa
14	Sama kuin edellä ja OTIF/RID/CE/GTP/2013/INF.3	Määräykset, jotka koskevat suistumisilmaisimien pakollista käyttöä tietyissä vaunuissa	EU:n on harkittava kantaansa uudelleen ennen sääntöjen seuraavaa tarkistamista.	Lykätään päätöstä
15	OTIF/RID/CE/GTP/2013/3, OTIF/RID/CE/GTP/2013/9 ja OTIF/RID/CE/GTP/2013/18	Sääntöjen yhdenmukaistaminen OSJD:n SGMS-sopimuksen liitteen 2 sääntöjen kanssa.	Vaarallisten aineiden tehokasta kuljetusta EU-maiden ja EU:n ulkopuolisten OSJD-maiden välillä olisi helpotettava	Hyväksytään muutokset
16	OTIF/RID/CE/GTP/2013/INF.4	Hiilen kuljetus	Pysyvässä työryhmässä ei päästy yhteisymmärrykseen teknisistä yksityiskohdista	Vahvistetaan EU:n kanta paikan päällä
17	OTIF/RID/CE/GTP/2013/INF.8	RID-ohjesäännön 7.7 luvun tarkistaminen	Tämän viiteasiakirjan ehdotusta käsitellään 7.7 luvun tarkistamista koskevassa yleisemmässä keskustelussa	Vahvistetaan EU:n kanta paikan päällä
18	OTIF/RID/CE/GTP/2013/INF.12	Sopeuttaminen maantiekuljetuksiin sovellettaviin sääntöihin	Näillä ehdotuksilla muutetaan viiteasiakirjan OTIF/RID/CE/GTP/2013/17 ehdotuksia	Hyväksytään muutokset